2005 年度 第 1 次英語筆記試験問題

1. 次の英文を読み、問題に答えなさい。(24点)

I fell in love with the Nojiri region while I was living in Japan in the 1990s, because of skiing here is as good as you will find anywhere in the world: powder snow meters deep on the slopes of mountains such as the extinct volcano Myoko. (1)Not for nothing is Myoko Kogen a sister city of Zermatt. Or you could engage in the uniquely Japanese sport of fishing for wakasagi, a tiny silvery (2) freshwater fish / e size of an anchovy. At Christmas, when the lake freezes over, specially designed ebreak boats are available for hire. You sit in a cabin warmed by a (A) heat pping y rm imojochu (sweet-potato vodka) as you fish with tackle that looks designed and experience of the sweet-potato vodka) as you fish with tackle that looks designed and first section of the sweet-potato vodka. red-dyed worms as bait. In summer, you can sp. for black bass on the lake, or walk through meadows thick with wildflower wish in trout in pools surrounded by silver-birch trees. Another of the five aks tha radle ancient glacial lake, Mount Kurohime, has fields of (B) more than a million blooms in every color of the rainbow. If you are lucky enough to be in sof-catering accommodation, Nojiri has lots of roadside stalls and farmers' man its there you can buy terrific produce for a quarter of the price you would pa . Tokyo. The to hatoes and peaches are to die (C)and the region grows blueberric app. ears, corn, edamame (green soybeans) and a dozen other fruit . 'vegetable as well as all sorts of local specialities such as Scotch and aloe-vera honey. thistle (D), v lnut

注・Zermat ツェルマット」

問 1. 「なっ」(1):日本語にしなさい。(4 点)

問 2. 空欄 (A),(B),(D)に入る語を下からそれぞれ一つ選び、記号を で囲みなさい。(各 1 × 3 = 3 点)

```
問3. 空欄( C )に入る前置詞を書きなさい。(3点)
C=( )
```

問4. 下線部(2)を日本語にするとき、空欄に入る漢字2字を書きなさい。(2点)

下線部(2) = 魚

問 5. 本文の内容と一致するように、下の空欄に適切な日本語を入れなさい。(各 2×6 = 12点)

ア:野尻湖地域の農産物は質もよく、価格も東京の()である。

イ:冬の楽しみとして筆者が挙げているのは、()と()である。

ウ:夏の楽しみとして、釣りを筆者が挙げているが、釣れる魚としてはブラックバスと () がある。

エ:筆者によると、妙高山は()火山である。

オ:筆者が野尻湖地域を気に入った理由は、手つかずの田舎の、 3/1.の美しさ 2() である。

2. 次の英文を日本語にしなさい。(14点)

With the exception of land prices, the costs of goods as services in Japan are not essentially different, relative to income, to mit a same costs in other developed nations. A good dinner and a night in a hour preveneor-sound system, or tuition in a private school will cost a Japanese family the same proportion of gross income as it would an American family.

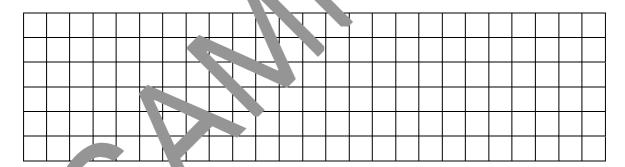
3. あなたの ア国人の友人が「単身赴任ってなんですか?」という質問をしてきました。この問いに対して(1)単身赴任の意味を英語で説明し、(2)さらにその社会的背景を英語で説明しなさい。字数制限はないが、与えられたスペースに収めること。(12 点)

4. 以下の文章を、句読点も含めて150字以内の日本語で要約しなさい。(10点)

EXPO 2005 Aichi is providing visitors with thousands of thrilling glimpses of the future. With all manner of advanced technology on show — from humanoid robots to next-generation transportation systems — the world of tomorrow has never felt so close. The EXPO's theme might be "Nature's Wisdom," but the event's most arresting feature is undoubtedly its league of robots. The event's automatons carry out a variety of tasks — including cleaning, guarding, caring for kids and dispensing information.

The cute, mustard-yellow Wakamaru, which introduces the Mitsubishi Pavilion show, is proving to be a favorite with the crowds. Yes, T-shirts are available. Wakamaru is also stationed on the reception desk at EXPO HQ (off limits to the general public, sadly), and can greet visitors in Japanese, English, Korean, and Marrarin, while making appropriate gestures.

The pint-size charmer is given a run for its money by the Actroic, this afe like reception robot does a pretty good imitation of a young Japanese woman, and can — again — speak four languages. It's stationed at formation centers on the North, East, West Gates; honestly, though, you'd doester to ask on of the human attendants if you've got a question that really needs as were ag.



- (1) While you are here, I'll take you (). (当地にいらっしゃる間私が案内しましょう。)
- (a) around
- (b) in
- (c) off
- (d) with
- (2) That beeping sound () you that the door has been left open. (あのビーという音はドアが開いたままだということを知らせてくれます。)
- (a) says
- (b) teaches
- (c) notices
- (d) tells

•) surprise. (その質問はガイドには予期せぬ	
ものだった。)			
(a) with	(b) on	(c) by	(d) in
(4) Is it OK if I have () like thirty thousand yen in cash? (現金で3万円くらい持っ			
ていればいいですか。)			
(a) nothing	(b) something	(c) some	(d) nearly
(5)Buckwheat noodles slipped () easily. (そばは楽にのどを通った。)			
(a) away	(b) by	(c) down	(d) on
(6) () of thefts and pickpockets! (窃盗とスリに注意して)			
(a) Beware	(b) Caution	(c) Careful	(d) War
(7) A holiday brochure will be sent () reques (行楽用のパンフレットは請求があ			
り次第送られます。)			
(a) with	(b) by	(c) as oon as	(d) upon
(8) () is the population of Toky(東京、人口はどれくらいですか。)			
(a) How many	(b) What	(c) How	(d) What degree
, and the second			<u> </u>
6. 次の語句を英語に訳しな、い。()			
(1) (地震による)	災	(2) 人身売買	
(3) (宅配価などの)	± 10 l	(4) つまようじ	
(5) 養 魚		(6) 郵便為替	
(7)	•	(8) 独立行政法人	
(9) 遺失物取扱所		(10) 人間国宝	
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	

7. 次の日本語の文章を英語に訳しなさい。(12点)

日本人は旬を大切にしている、といいながら、実は和食は旬を軽んじているように思われてなりません。野菜や果物など、まだ持ち味を十分出し切っていないときに早々ととってしまいます。その上、たいして美味しくないのに、季節はずれの希少価値のせいで値段がばか高い。ヨーロッパのほうがずっと旬にメリハリがあります。初夏のアスパラガス、秋のきのこや野生の鳥獣、冬の牡蠣や帆立貝。考えただけでも口につばがでてきます。日本は帆立貝なんて一年中ありますが、これは冷凍技術の進歩によるものにすぎず、福音かどうかわかりません。